

Identifying Marks and Numbers 識別記号及び番号		Unit 単位	Quantity 数量	Weight 重量	Description* 明細 (If Automobile, include Chassis & Engine No.) (自動車の場合は車台及びエンジン番号を含む。)	Value* 価格
OBL NO. APLUUSG10234240A 1PK 1.774.9kg Vessel: PRESIDENT KENNEDY (0DBF6W1PL) Arrival: 2023-04-22 Unloading port: Yokohama JP Loading port: LAX, USA CTNO: CAAU6042018 CMA CGM - CY (2EK11) 申告年月日: 2023.04.25		PC	TOTAL: 1	TOTAL MT: 1.77490	DOD SPONSORED MILITARY OCEAN SURFACE CARGO PRIVATELY OWNED VEHICLE VIN: SALLDVA67VA107042 (1997 LAND ROVER DEFENDER 90)	

*Not Required for US Military Cargo 軍事貨物の場合は不要

USFJ FORM 380EJ, JAN 14 Previous edition will be used until the stock is exhausted.

w9R7U. Y0011



沖縄県那覇市港町四丁目3番地9

琉球通運株式会社

代表取締役社長 喜納 秀智



(規格 A 4)


Continuation 続き					
Identifying Marks and Numbers 識別記号及び番号	Unit 単位	Quantity 数量	Weight 重量	Description* 明細 (If Automobile, include Chassis & Engine No.) (自動車の場合は車台及びエンジン番号を含む。)	Value* 価格
*Not Required for US Military Cargo 軍事貨物の場合は不要					
CARGO CERTIFICATION 貨物証明			PERSONAL PROPERTY CERTIFICATION 私用財産証明		
This certifies that the material, supplies and/or equipment identified above, for shipment as marked, are for the exclusive use as indicated. 上記の資材、需品及び/又は備品は、印を付けた目的及び用途のみに供されるものであることを証明する。			1. The undersigned certifies that he/she is a member of the United States Forces or an employee of a Contractor, as defined in USFJ INSTRUCTION 90-205, and that the above listed property is imported by me for the personal use of myself (or my dependents) and that such property will not be disposed of to persons or agencies not accorded the benefits of the Status of Forces Agreement except as authorized by regulations.		
Signature 署名 KENTARO SATSUKA			2. I further certify that my personal property and personal effects contain no items or commodities prohibited by USFJ INSTRUCTION 90-205.		
Title and/or Rank 肩書及び/又は階級 FREIGHT TRAFFIC MANAGER			1. 下記の署名者は、在日米軍インストラクション 90-205 に規定する合衆国軍隊の構成員又は契約者の被用者であること、上記の財産は私自身（又は私の家族）の私用のため私が輸入するものであること、及び当該財産は規定により許可された場合を除き、合衆国軍隊等以外の者に対して処分しないことを証明する。		
Agency, Unit or Activity 機関、部隊又は任務 [Redacted]			2. 私は、更に、私の個人財産及び携帯品には、在日米軍インストラクション 90-205 によって禁止されている物品を含んでいないことを証明する。		
AUTHENTICATING OFFICER 認証官			1. 下記の署名者は、在日米軍インストラクション 90-205 に規定する合衆国軍隊の構成員又は契約者の被用者であること、上記の財産は私自身（又は私の家族）の私用のため私が輸入するものであること、及び当該財産は規定により許可された場合を除き、合衆国軍隊等以外の者に対して処分しないことを証明する。		
Date 日付 2023/4/20	USFJ Case Number 書類番号 [Redacted]		Signature 署名 KENTARO SATSUKA		
Title and/or Rank 肩書及び/又は階級 FREIGHT TRAFFIC MANAGER			Signature 署名 KENTARO SATSUKA (所有者に代わり証明するものである)		
Agency, Unit or Activity 機関、部隊又は任務 [Redacted]			Rank and Title (If applicable) 階級及び肩書（もしあれば） FREIGHT TRAFFIC MANAGER		
NOTE: Signature, Title and Organization of Authenticating Officer must be on file with Customs House before this Authentication is valid. 注：認証官の署名、肩書及び部隊は、本認証が有効になる前に税関に提出する必要があります。			Organization (If applicable) 部隊（もしあれば） [Redacted]		
FOR USE BY JAPANESE CUSTOMS HOUSE ONLY 日本国税関の使用欄					
Vessel/Aircraft 船舶/航空機		Nationality 国籍		Port of Landing 船(取)卸港	
Origin of Goods 原産地			Port of Shipment 積込港		

USFJ FORM 380EJ, JAN 14 (Reverse)



POV DELIVERY ORDER

CUSTOMER NAME: XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX

DELIVER TO :	19-2 HIGASHI OGISHIMA (#103) KAWASAKI WARD, KAWASAKI KANAGAWA 210-0869	Map Code:	35.5026797, 139.7635689	
		Google Map Link:		

PLEASE ENSURE YOU HAVE THIS DELIVERY ORDER AND PHOTOGRAPHIC ID WITH YOU AT TIME OF DROP OFF

If you have any problems or questions with the final delivery of your POV or are running late please contact us immediately for assistance.

APPOINTMENT :			
DELIVERY DATE:	5/28/2025	Remove Plates:	<input type="text"/>
DELIVERY TIME:	13:00PM		
POV YEAR, MAKE AND MODEL		VIN	
1997 LAND ROVER DEFENDER 90		SALLDVA67VA107042	
POE	YOK	POD	LAX → NORFOLK

*** WHEN A POV IS BEING TURNED IN BY A PARTY OTHER THAN THE ORDERS ENTITLEMENT
- A NOTARIZED POA IS REQUIRED AND DELIVERING PARTY NOTED BELOW**

TRUCKING COMPANY DETAILS (COMPANY NAME)	OR	POA REPRESENTATIVE FULL NAME
N/A		N/A

VEHICLE PREPARATION AND DROP OFF INSTRUCTIONS

PRIOR to turn-in of your POV, please ensure your POV meets the following requirements

OPERATION OF THE POV:

Your vehicle must be in a safe and operable condition. The pedal and emergency brakes must be 100% operational. Your vehicle can have no leaks and no cracks in the windshield or chips on window that may affect safe visual operation or that may result in additional damage to the vehicle

FUEL LEVEL: NO MORE THAN 1/4 tank of fuel. WE CAN'T ACCEPT if over 1/4 tank!!!

CLEANLINESS:

Your vehicle **MUST** be free of all dirt, soil, plant life, food particles, bugs and/or other agricultural hazards. You must ensure the interior is clean to include under all seats, seat rails, exterior, trunk area, wheels / wheel wells, undercarriage, engine compartment, radiator, windshield housing area, door jams, storage-compartments. **PLEASE DO NOT!!!** Use steam cleaning of upholstery & seats or any other water based cleaners when cleaning.

POV CONTENTS:

Personal effects, all liquids, cleaning supplies must be removed from your vehicle. Only items pertaining to and manufactured for your POV can be shipped with your POV.

